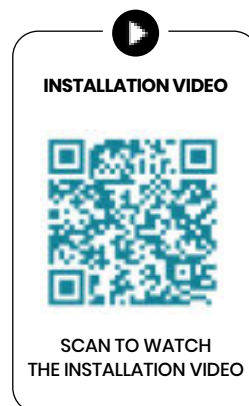


TONSAY DUO JETS

INSTRUCTIONS



TONSAY DUO JETS

Uses	P 2
Installation	P 11
Spare parts (French and English)	P 23

This whirlpool bath bears the CE mark.

It has been designed and manufactured in accordance with the essential requirements of the applicable European directives and regulations.

The EU Declaration of Conformity is available on request.

All our products comply with the applicable European standards:

CE EMC (EN 60335-1, EN 60335-2-60, EN 62233), CE LVD (EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3), CE (EN 12764), RoHs, REACH.



Used electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. It must be collected separately and disposed of via the appropriate collection and recycling schemes. For further information, please contact your local authorities or your retailer.

Spasso Europe
141 rue des Mésanges
38500 Coublevie
France, UE

SAFETY INFORMATION

Please read these instructions carefully before installation, use or servicing. Safety warnings may appear in this manual. Please follow all relevant instructions. Keep this manual for future reference.



This symbol indicates an electrical hazard.



This symbol indicates a risk of personal injury or damage to property.

1 Introduction

1.1 Acknowledgements

Thank you for choosing the Tonsay Duo Jets whirlpool bath, designed to offer you comfort, safety and performance.

1.2. Description of the bath

The bath shell is made of acrylic. It is fitted with chrome-plated brass taps. The structure rests on a rigid and durable stainless steel frame with adjustable feet. The bath is fitted with a drain and overflow. It comes with a trap and a flexible drain pipe approximately 80 cm long.

1.3. Key technical specifications

Number of people	2
Dimensions (l × w × height)	180 cm x 120 cm x 68 cm
Internal depth	56 cm
Useful water volume	355 L
Net weight	98 kg
Material	Acrylic + ABS
Structure	Stainless steel frame
Number of pumps	1
Water/air pump power	1125 W
Power supply (V / Hz)	220-240 V~
Frequency	50 Hz
Total electrical power	1125 W
Maximum water pressure	0.2-0.6 MPa
Electrical protection rating (IP)	X5

1.4. How it works

The bath is designed for indoor installation. Any other use is not in accordance with the intended purpose.

The bath is fitted with a hydrotherapy system featuring water jet massage, powered by a 1125 W water/air pump.

The controls are operated by pneumatic push-buttons, minimising the use of electronic components and the risks associated with humidity. An air flow regulator allows you to adjust the intensity of the massage. Adjustable side jets ensure a targeted massage.

A chromotherapy system aids relaxation.

2 Safety

2.1 Electrical safety

The installation must comply with current electrical standards, in particular NF C 15-100, and be carried out by a qualified electrician. The regulatory requirements mentioned are provided for guidance only, based on the standards applicable at the time of writing. The bath must be connected to a functional earth and supplied by a dedicated circuit, protected by a residual current device (RCD) ≤ 30 mA. The metal frame must be connected to the bathroom's equipotential bonding system.

If the bath is installed in a bedroom or any other room, that room is considered to be a room containing a bath; the provisions of the applicable electrical standards apply.

The information contained in this manual regarding installation and electrical connections has been drawn up in accordance with current French regulations and standards. Depending on the country of installation, other regulatory requirements may apply. It is the installer's responsibility to verify compliance with local regulations and to adapt the installation if necessary.

SAFETY INFORMATION



Never tamper with the electrical components whilst the bath is connected to the mains.
Do not use the bath if any electrical component is damaged.

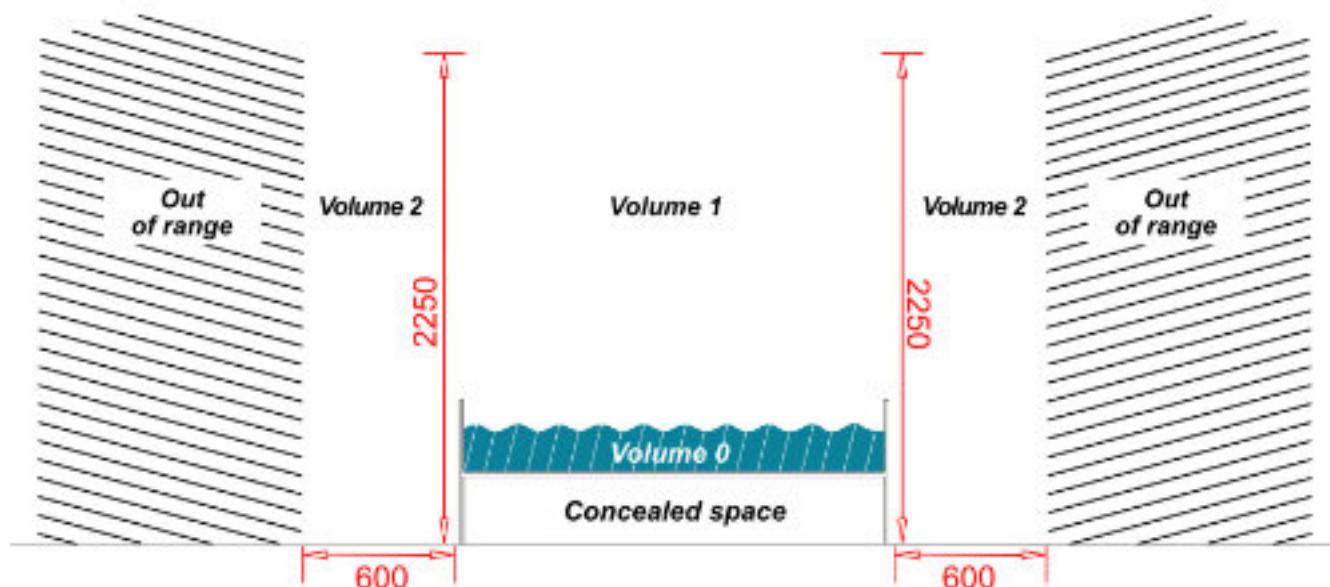
2.2 Installation area

The NF C 15-100 standard defines safety zones around bathtubs or showers, within which the installation of electrical equipment is regulated.

- Hidden volume: space beneath the bath or shower tray that can only be accessed using a tool.
- Volume 0 : inside the bath or shower tray.
- Volume 1 : the volume directly above the outer edge of the bath, up to a height of 2.25 m from the finished floor level.
- Volume 2 : a volume situated 0.60 m around volume 1, with the same upper limit (2.25 m from the finished floor level).
- In Volumes 0 and 1, junction boxes and sockets are prohibited.

In Volume 2 and concealed spaces, only junction boxes required for connecting equipment located in these spaces are permitted, with a minimum protection rating of IPX4.

*Electrical safety zones around the bath
(in mm)*



3 Preparation

Installation and connections to the water supply must comply with current regulations. This work must be carried out by a qualified professional.

SAFETY INFORMATION



Before final installation, fill the bath with water and check that it is working properly and that there are no leaks.

3.1 Water supply pipes

The whirlpool bath must be connected to the mains water supply in accordance with best practice.

Connection to cold water (CW) and hot water (HW) is required depending on the product configuration. It is recommended that shut-off valves be fitted on each water supply.

The supply pressure must comply with current regulations.

The bath is fitted with integrated water inlets with hoses supplied.

It is the installer's responsibility to position the water inlets at a suitable distance, allowing the hoses to be connected without mechanical strain, excessive kinking or stress.

Connect the water supply pipes before the final installation of the bath to check the required length of the tap connection hoses.

3.2 Evacuation

The bath must be connected to a siphon drainage system to ensure proper drainage. The installation must avoid any reverse slope or mechanical stress and be compatible with the existing system.

The supplied drain hose is 800 mm long. The drain outlet must be located no more than 700 mm from the drain plug.

3.3 Accessibility, maintenance and ventilation

The bath must be installed in such a way as to ensure access to the equipment for maintenance and repair work.

The pipework must remain unobstructed and separate from the bath structure. To this end, a maintenance zone of at least 500 mm must be maintained around the bath.

The covering elements (skirting, cladding) must be removable. An access may be provided if necessary.

Any installation that does not allow such access may require the removal of surrounding components. These operations are the responsibility of the occupant.

To ensure adequate ventilation of the motors, the feet must be adjusted to leave a minimum clearance of 1 cm from the floor.

3.4 Tiles

Baths are subject to manufacturing tolerances and may not be perfectly straight. For this reason, the wall tiles must be laid before the bath is installed. The bath is then installed against the tiled wall.

Watertightness is ensured by applying a bead of silicone sealant.

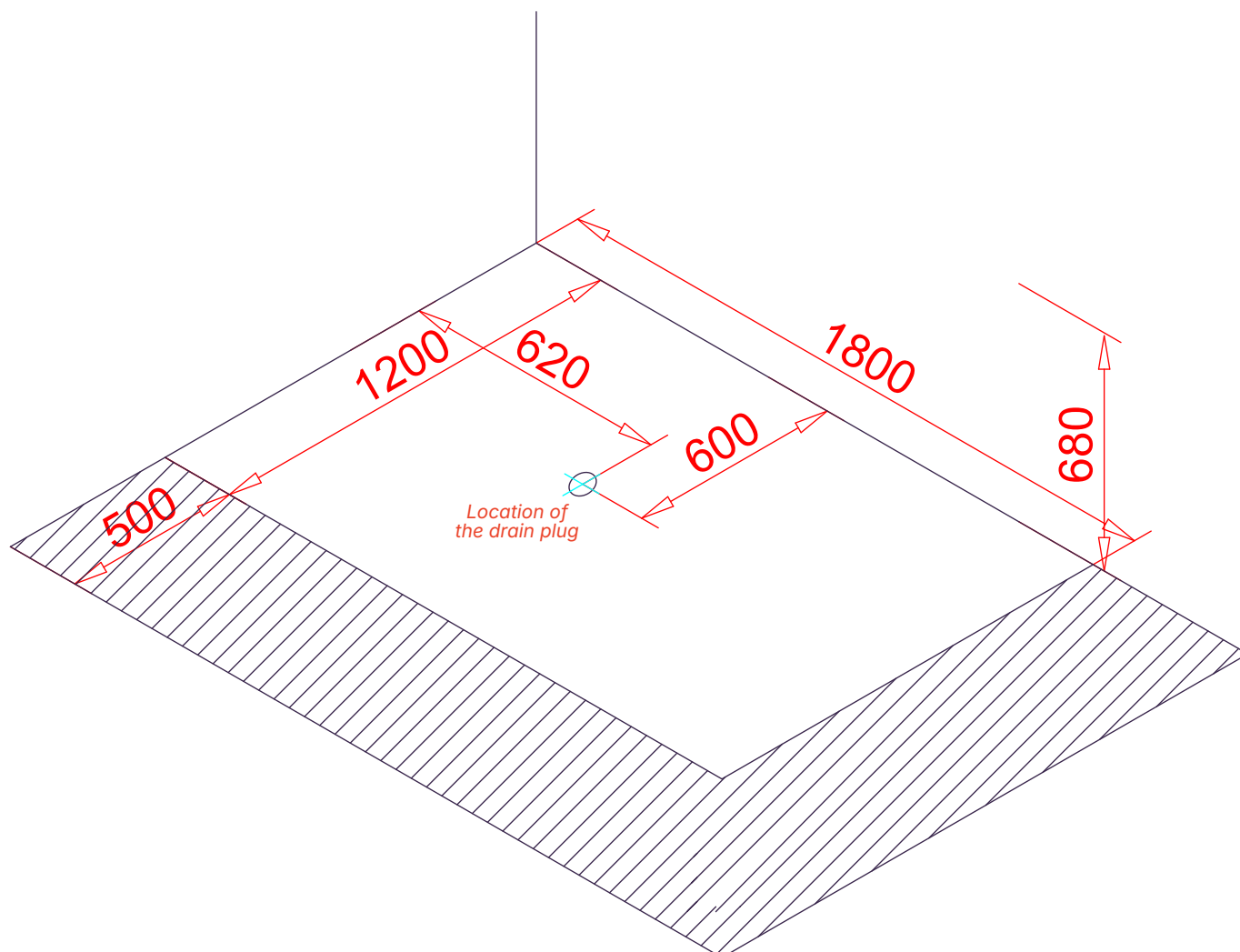
SAFETY INFORMATION



It is recommended that you place a piece of cardboard or similar protective material under the bath when installing it to prevent damage to the floor.

3.5 Layout plan

Measurements in millimetres
(mm)



SAFETY INFORMATION



If the drain pipe passes through the floor, ensure there is sufficient clearance (recommended minimum: 15 cm) from the centre of the drain outlet to allow for the installation of the drain hose.

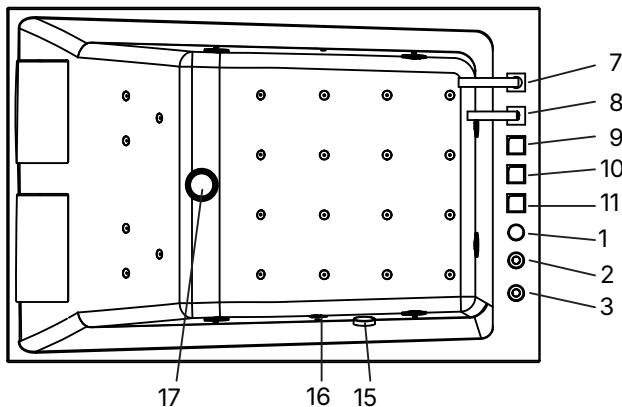
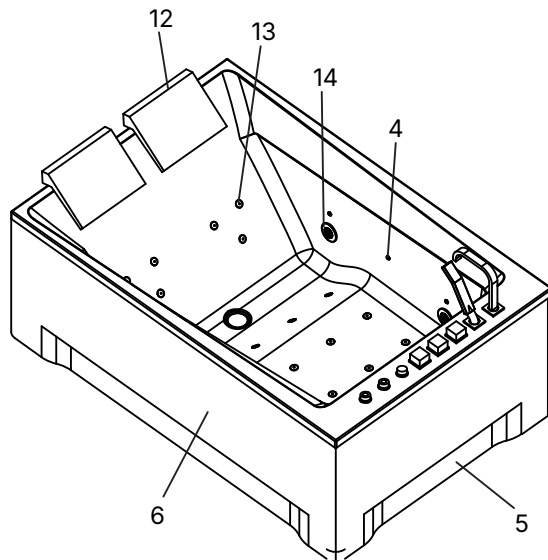
The water inlets must be positioned so that they can be connected under normal installation conditions, without placing any mechanical stress on the hoses.

4 Contents of the box

4.1 Bathtub

The diagram below shows the bath and its main functional components. It helps you identify the parts required for installation and use.

The diagrams shown are for illustrative purposes only; they are not legally binding and may not accurately reflect the configuration of the product supplied.



1. Massage jet power control
2. Water jet switch
3. Chromotherapy switch
4. Chromotherapy LED
5. Short bath panel
6. Long bath panel
7. Spout
8. Hand shower
9. Hot water
10. Bath-shower diverter
11. Cold water
12. Headrest
13. Small hydrojet
14. Large hydrojet
15. Overflow
16. Strainer
17. Water drain

4.2 Contents of the box

The bath is supplied fully assembled with two panels (one front panel and one reversible side panel), as well as the following items:

- Assembled whirlpool bath
- Siphon
- Flexible drain pipe
- 2 cushions fitted with suction cups
- Installation and user manual
- Taps
- Hot and cold water supply hoses
- Tool for screwing and unscrewing the nozzles

The following items are not supplied:

- **Electrical safety devices and mains connection components**

5 Usage

5.1 Incoming inspections

Each bath is inspected at the factory (flashing, operation, watertightness). It is filled with water for 4 hours on test benches. Some water may remain in the drainage system.

The purchaser is advised to check the condition of the product within 48 hours of receipt.

No claims will be accepted in the event of damage discovered at a later date.

5.2 Pre-commissioning tests

Before refitting the panels, fill the tub to a level above the side jets, then run the water pumps and the blower for 5 minutes. Check that there are no leaks beneath the tub.

5.3 Commissioning

Before switching on, check that the water level is above the height of the side jets.

Turn dial 1. Clockwise: increase power; anticlockwise: decrease power.

Press switch 2 to start or stop the jet system.

Press switch 3 to turn the LEDs on or off.

5.4 During use

Stay in the bath whilst the appliance is in use.

Do not block the jets.

Do not use electrical appliances near the bath.

5.5 Shutdown and draining

Stop all functions before getting out of the bath. Open the drain to let the water run out.

SAFETY INFORMATION



WARNING: Medical advice is required in the event of pregnancy, heart or circulatory problems, high blood pressure, diabetes or if you have a pacemaker.

PROHIBITED: Use is prohibited whilst under the influence of alcohol or medication (risk of drowning) or if a suction grille is broken or missing.

SAFETY: Maximum temperature 40°C. Constant supervision is mandatory for children and people with disabilities.

6. Maintenance and warranty

6.1 Maintenance

To ensure the spa bath functions correctly and has a long service life, please follow these instructions.

Always disconnect the unit from the mains before carrying out any cleaning or maintenance.

Clean the surfaces using a soft cloth and a mild, non-abrasive detergent.

Do not use abrasive sponges, hard brushes, solvents or harsh chemicals.

If a scratch appears on the bath, rub gently with very fine sandpaper, moistening it as you go.

To remove limescale or calcium deposits, use a mild acidic detergent (e.g. household vinegar), then rinse and dry thoroughly.

Clean the chrome parts using a microfibre cloth.

Do not scratch or damage the surface of the bath.

To clean the whirlpool system (jets). Fill the bath with water. Add approximately 0.5 litres of household vinegar. Run the pump for about 15 minutes, then switch off the system. Drain the bath and rinse with clean water.

It is not recommended to use soaps, gels, shampoos, creams, oils, bubble baths or any other personal hygiene products in the bath. If necessary, carry out maintenance more frequently.

Regular maintenance is necessary to ensure the appliance functions correctly.

6.2 Warranty

The whirlpool bath is covered by a two (2)-years manufacturer's warranty from the date of purchase. This warranty covers manufacturing defects, breakdowns and malfunctions, provided that the product is used for its intended purpose, that the instructions in this manual are followed, and that installation is carried out in accordance with current regulations and best practice.

The following are excluded from the commercial warranty: normal wear and tear, damage resulting from a lack of maintenance or negligence, incorrect installation, improper use, impact or mechanical damage, failure to comply with power supply or storage requirements, and any modification or repair carried out by unauthorised persons.

Irrespective of the commercial warranty, the product is covered by the statutory warranty of conformity and the warranty against hidden defects, in accordance with the legal provisions in force, in particular Articles L.217-1 to L.217-32 of the Consumer Code and Articles 1641 to 1649 of the Civil Code; these warranties apply without limitation in relation to the commercial warranty.

All claims under the warranty must be accompanied by:

- the purchase invoice
- the serial number located beneath the barcode
- the PI number on the yellow oval label on the panel or on the pumps
- one or more photos of the faulty part, as well as a video if there is a leak
- a clear description of the fault

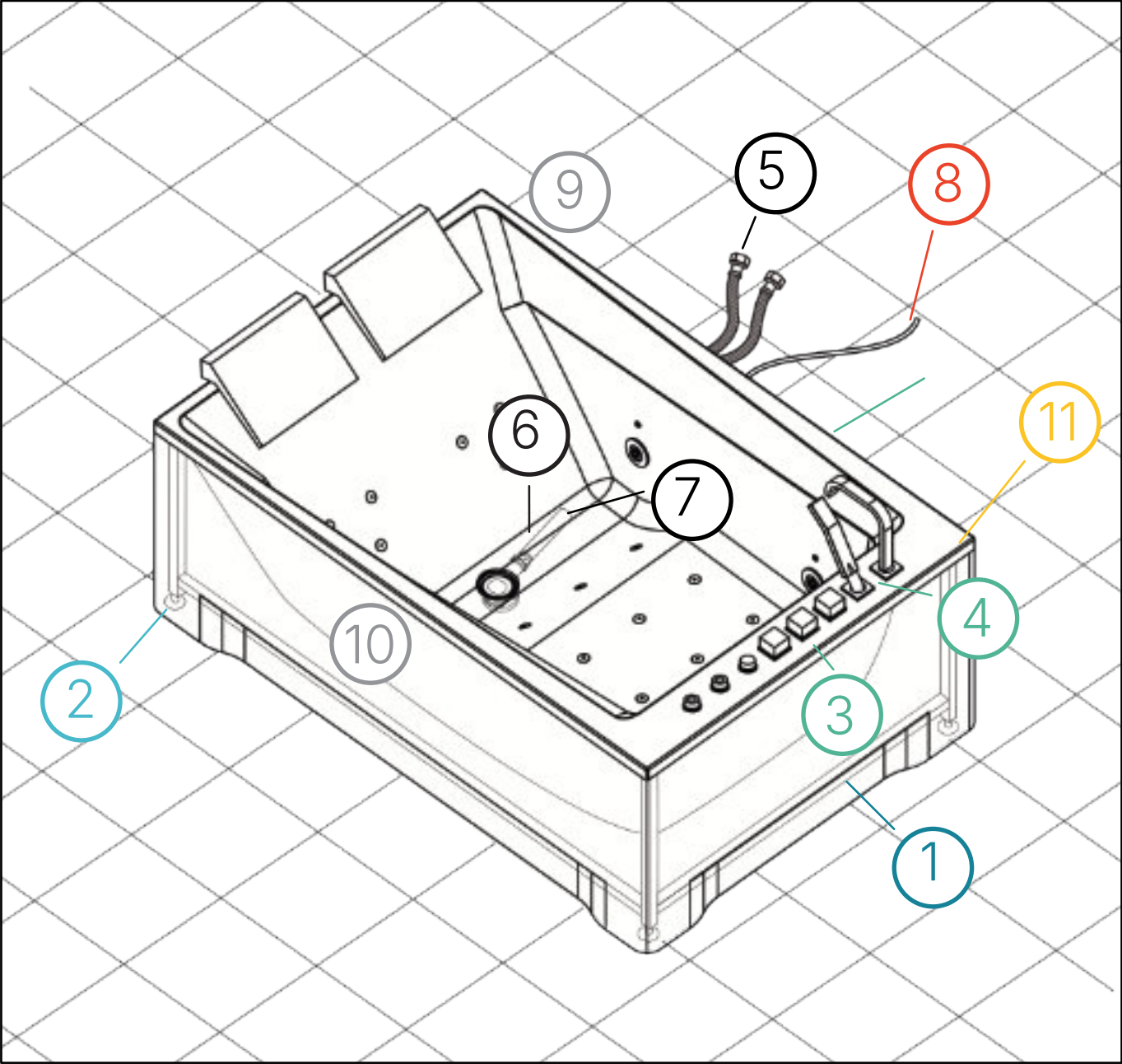
The warranty will apply once all these items have been received and checked, provided that the product has been installed in accordance with these instructions. The warranty covers only the replacement of faulty components. Any on-site servicing or repairs are excluded.

Contact SAV : +33 (0) 4 76 31 35 42 / sav@spalina.fr

7. Frequently Asked Questions (FAQ)

Problems	Possible causes	Recommended actions
The bath is not level	The feet of the tank are not adjusted	Adjust the screws on the feet to level them
The water supply pipe is leaking	The connecting nuts are not tightened sufficiently	Tighten the nuts
	The seals are faulty	Replace the seals
Air/Water pump failure	The appliance is disconnected from the mains or the earth wire is disconnected	Check the electrical connection and the earth connection
	The control unit is faulty	Replacement by the after-sales service
	The pump impeller is blocked	Replacement by the after-sales service
	The pump is making a noise but won't start	Replacement of the capacitor by the after-sales service
	The control panel is faulty	Repair or replacement by the after-sales service
The water pump is running but no water is coming out	The turbine is damaged	Replacement by the after-sales service
	The water circulation system is blocked or leaking	Replacement by the after-sales service
The water massage is not powerful enough	The supply voltage is abnormal	Call an electrician
	The water circulation system is blocked	Replacement by the after-sales service
Control panel malfunction	The bath is disconnected from the control unit	Replacement by the after-sales service
	The control panel is faulty	Replacement by the after-sales service

INSTALLATION



MATERIALS REQUIRED

The list of tools is provided for guidance only.



Tape measure



Cutter



Screwdriver



Sanitary sealant



Spirit level



Masking tape



Compressible seal



Adjustable spanner



Sandpaper



PVC adhesive



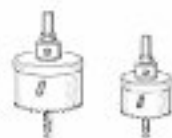
PVC sleeve



Multi-material connector



Drill



Hole saw



Pencil



Junction box



Automatic connectors



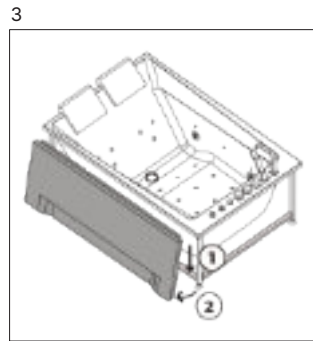
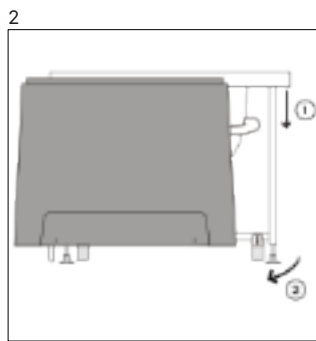
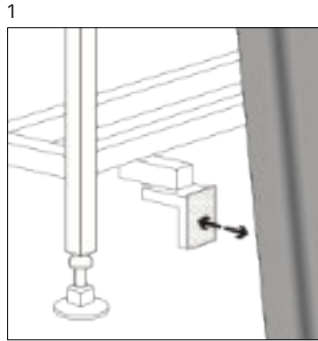
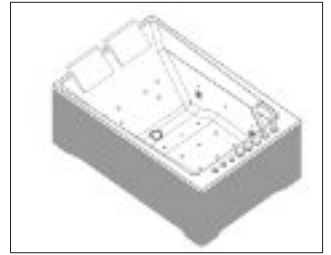
Protective gloves

1 Removal of panel

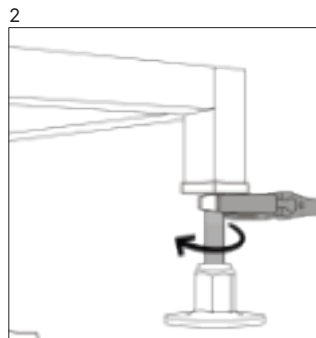
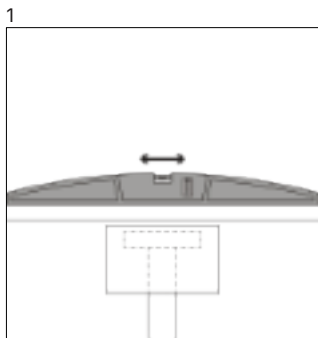
1 The panels are secured with hook-and-loop fasteners.

2 Gently detach the bottom of the apron and pull.

3 Proceed in the same manner for the large panel.



2 Adjusting the feet



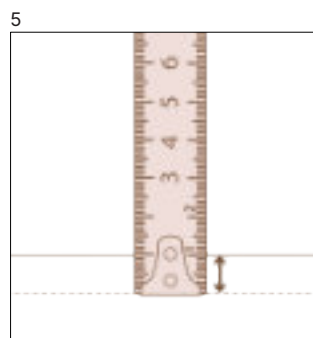
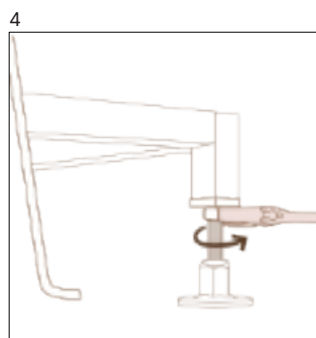
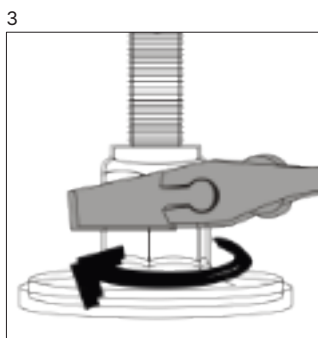
1 Adjust the height of the legs, checking the level of the bath regularly.

2 Loosen the clamping nut.

3 Adjust the height of the foot by tightening or loosening the screw.

4 Tighten the clamping nut

5 Leave a 1 cm gap between the floor and the bottom of the panels.



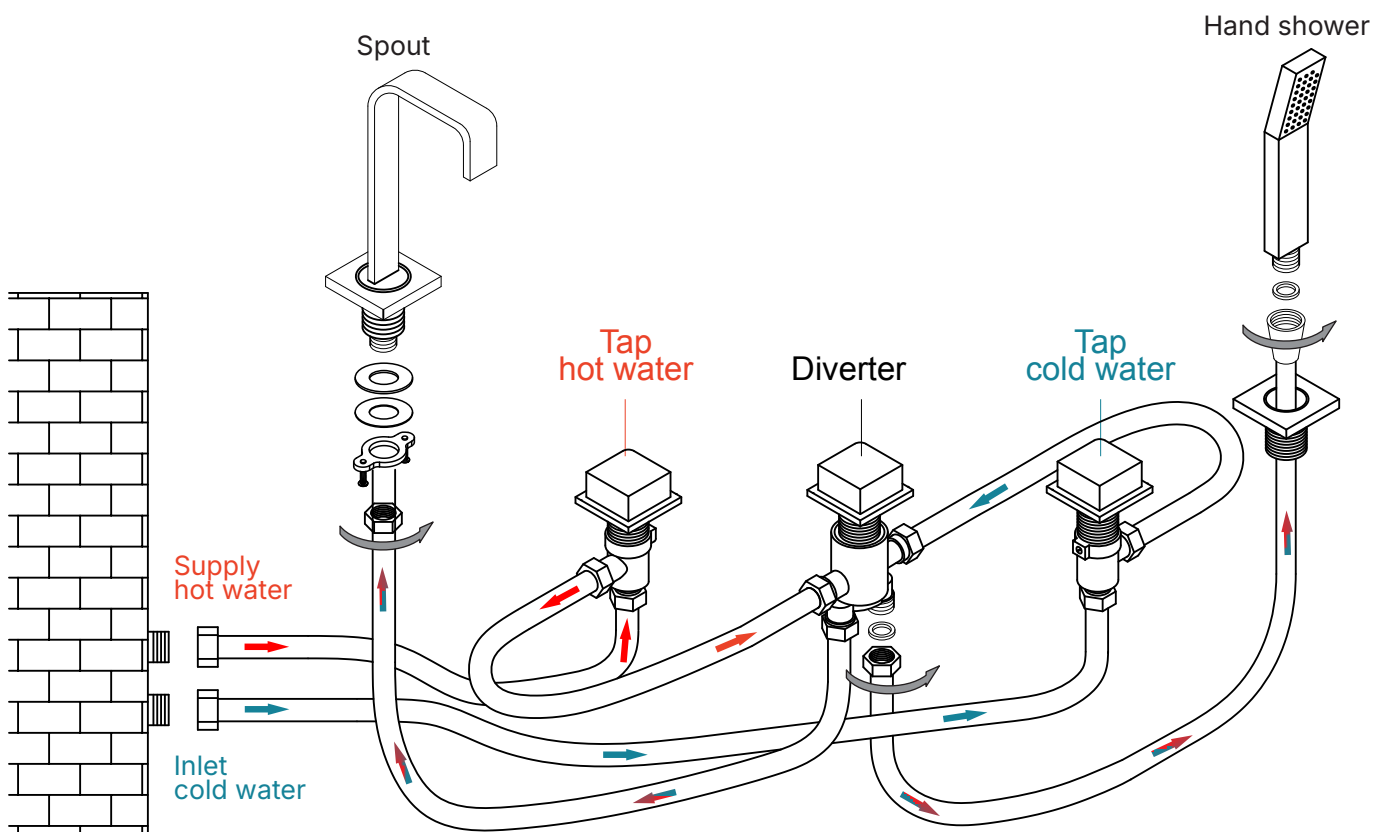
3 Fitting the taps

SAFETY INFORMATION



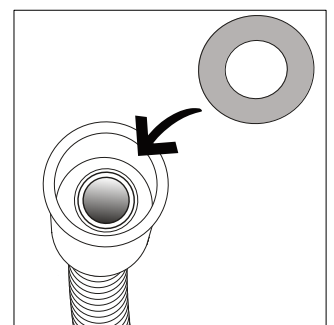
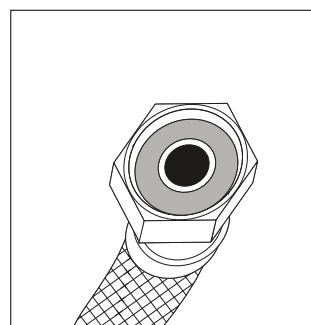
It is recommended that you have a qualified professional install the water supply pipes and carry out the connection.

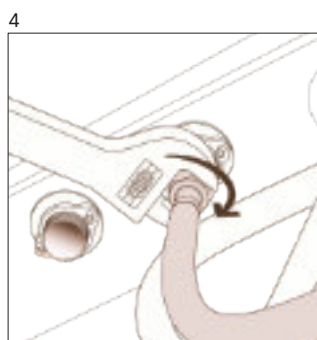
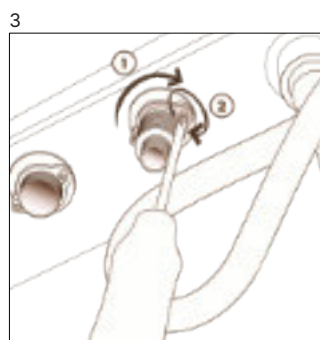
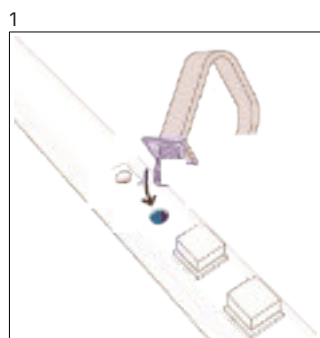
Wiring diagram
for the taps



Flexible hoses with a black ring inside the thread are already fitted with a seal.

For the others, insert a flat washer before screwing them on





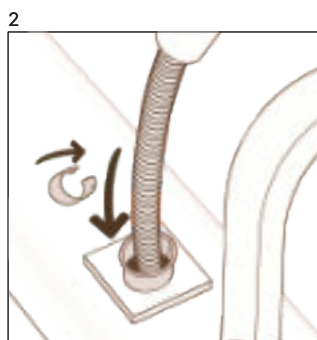
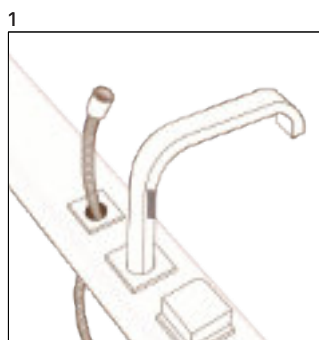
1 Fit the tap unit, fitted with a gasket, into its position on the bath surround.

2 Slide the gasket, washer and clamping ring onto the tap unit's thread and tighten.

3 Tighten the screws securing the clamping ring.

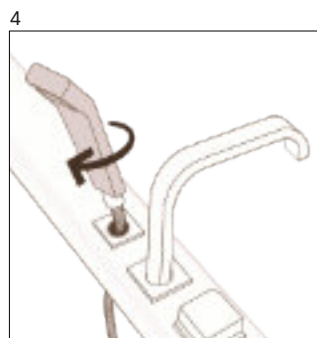
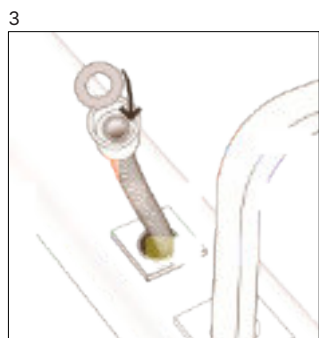
4 Connect the spout hose.

④ Installation of the hand shower



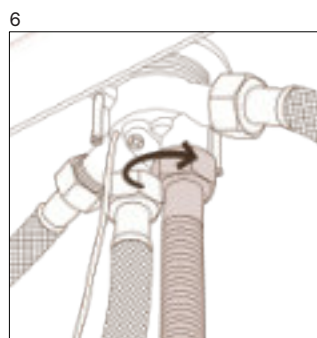
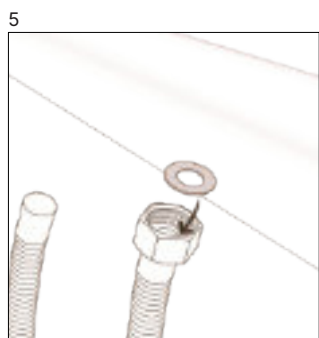
1 Thread the shower hose through the edge of the bath.

2 Place the ring on the hose and push the collar into the hole so that it is flush with the mounting plate.



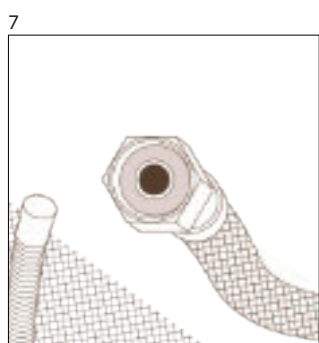
3 Place the seal into the thread of the shower head.

4 Screw the shower head onto its hose.

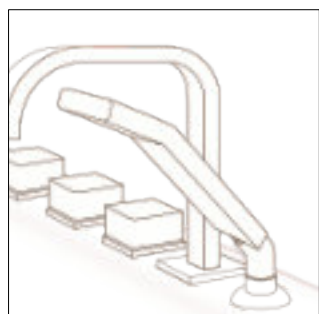


5 Fit a seal to the other end of the shower hose.

6 Screw the hose onto the diverter.



7 The water inlet hoses are already fitted with seals.

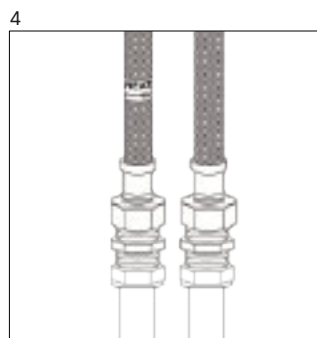
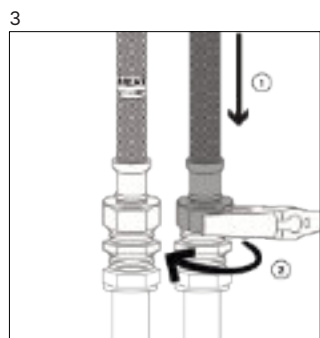
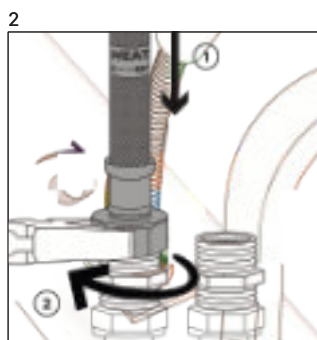
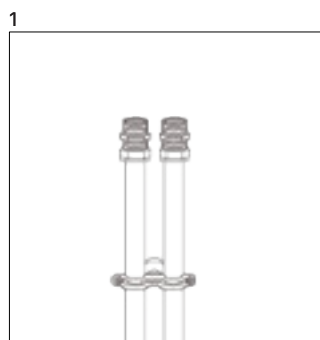


Anti-drip system

Your shower head can be fitted with an anti-drip elbow.

This is fitted to the bath rim. It prevents water from dripping through the shower head's hole.

⑤ Connection to the water supply

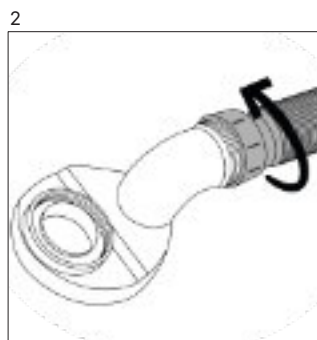
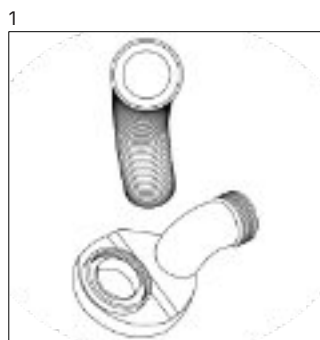


1 Position the water supply pipes at a suitable distance to avoid putting strain on the hoses.

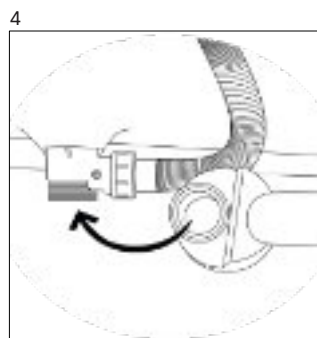
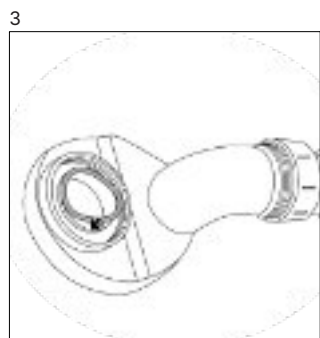
2,3 Connect the hoses to the bath and the water supply pipes. Follow the colour-coding.

4 Test the system and check for leaks.

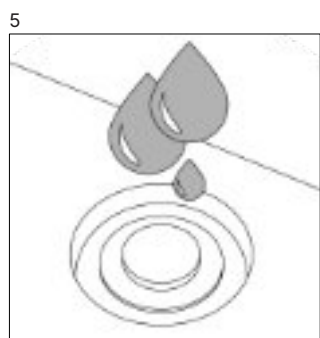
⑥ Installing the trap



1, 2 Screw on the hose and the trap.
Fit the seal around the trap's thread.



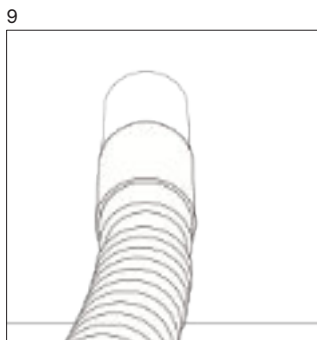
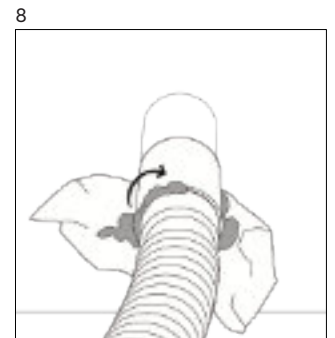
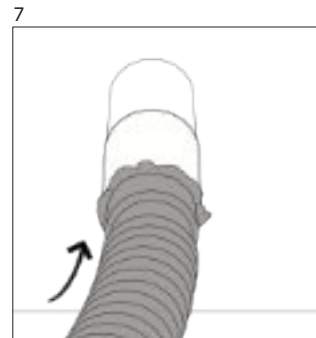
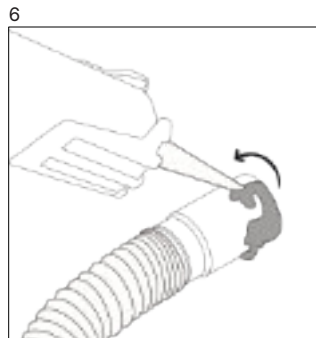
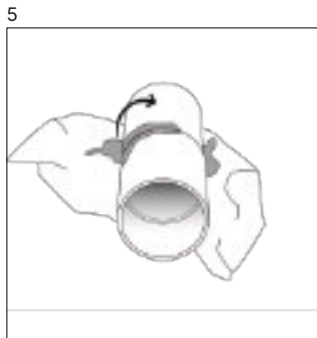
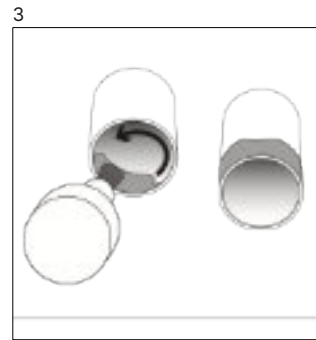
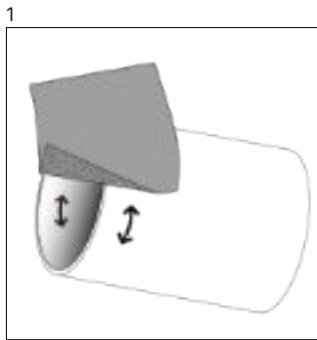
3, 4 Screw the trap onto the bath drain.



5 Place a basin at the end of the hose. Check for leaks. Check that there are no leaks at the joints.

⑦ Connecting the drain

- 1 Sand the areas to be glued on the PVC sleeve and drainpipe.
- 2, 3 Apply PVC adhesive to the contact areas of the sleeve and the drain.
- 4 Glue the PVC sleeve in place.
- 5 Wipe off any excess PVC adhesive.
- 6 Apply a bead of sanitary sealant to the hose.
- 7 Insert the hose into the drain.
- 8, 9 Wipe off any excess sealant.

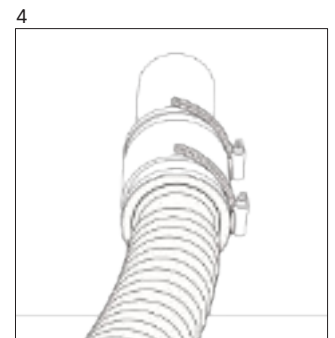
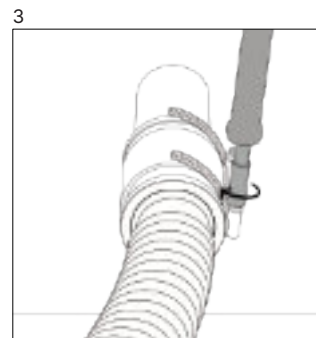
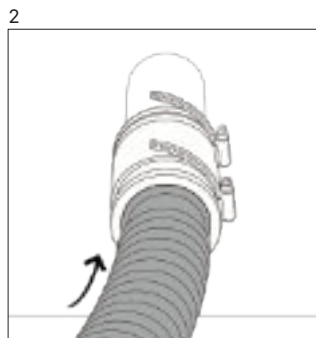
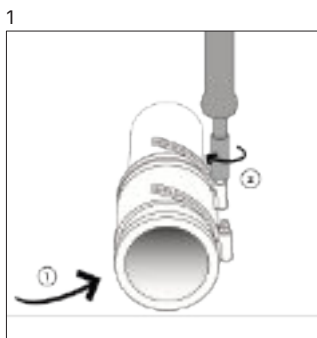


SAFETY INFORMATION



Test for leaks by pouring water down the drain.
Follow the drying times specified by the manufacturer of the sealant or PVC adhesive.

Alternative connection: use a multi-material connector fitted with clamps (not supplied).



8 Connecting to the mains supply

SAFETY INFORMATION

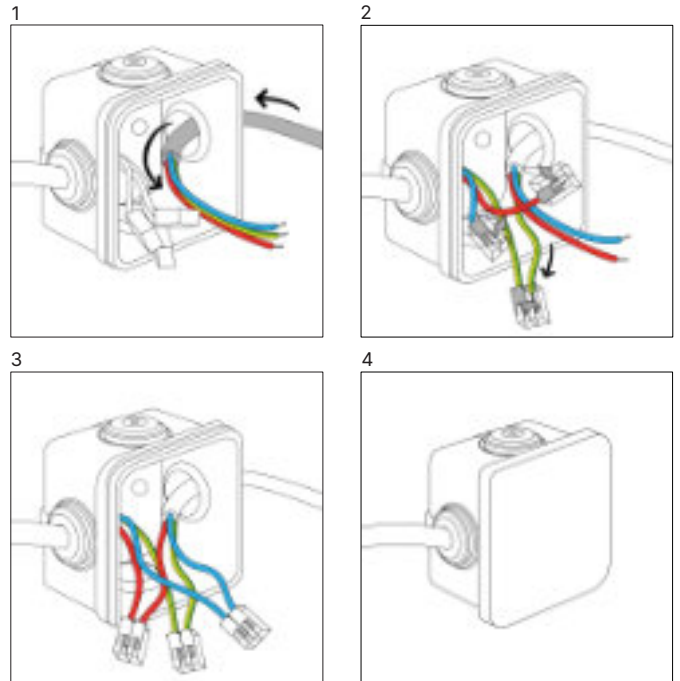


Connect the power cable via a waterproof junction box or a cable outlet. Have the installation carried out by a qualified electrician in accordance with current electrical standards. Switch off the main power supply and check that there is no voltage using a voltmeter before making any connections.

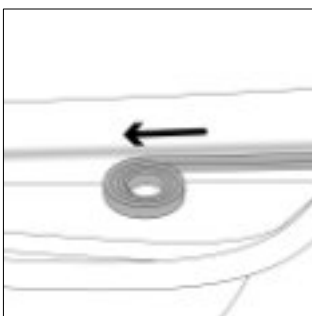
1 Open the junction box. Feed the electrical cable through.

2,3 Connect the electrical wires using the terminals, ensuring you follow the colour coding.

4 Close the box carefully.



9 Fitting the comiband seal (optional)

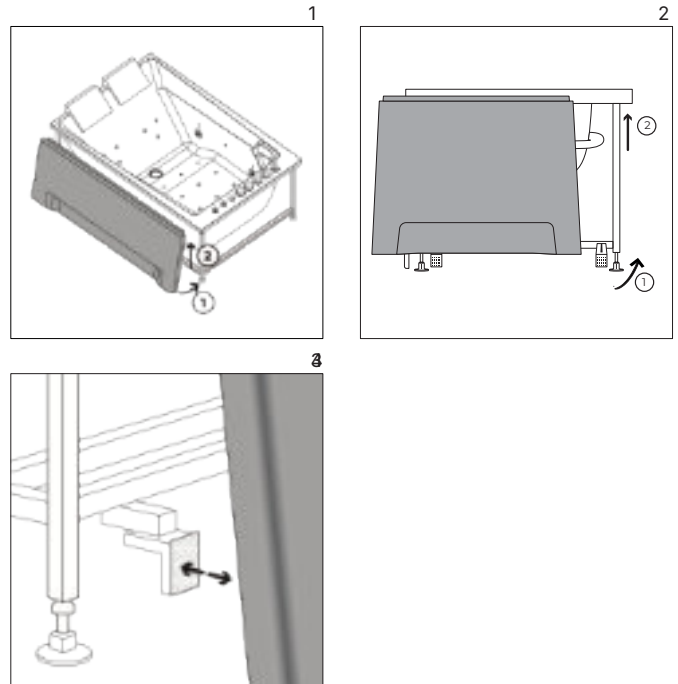


Fit a compressible foam seal (not supplied) along the sides in contact with the wall, 5 mm below the top edge of the panels.

10 Installation of the panels

1,2 Set the bathtub in place. Install the small and large panels.

3 Secure the panels using the hook-and-loop strips.



11 Installation of the waterproofing

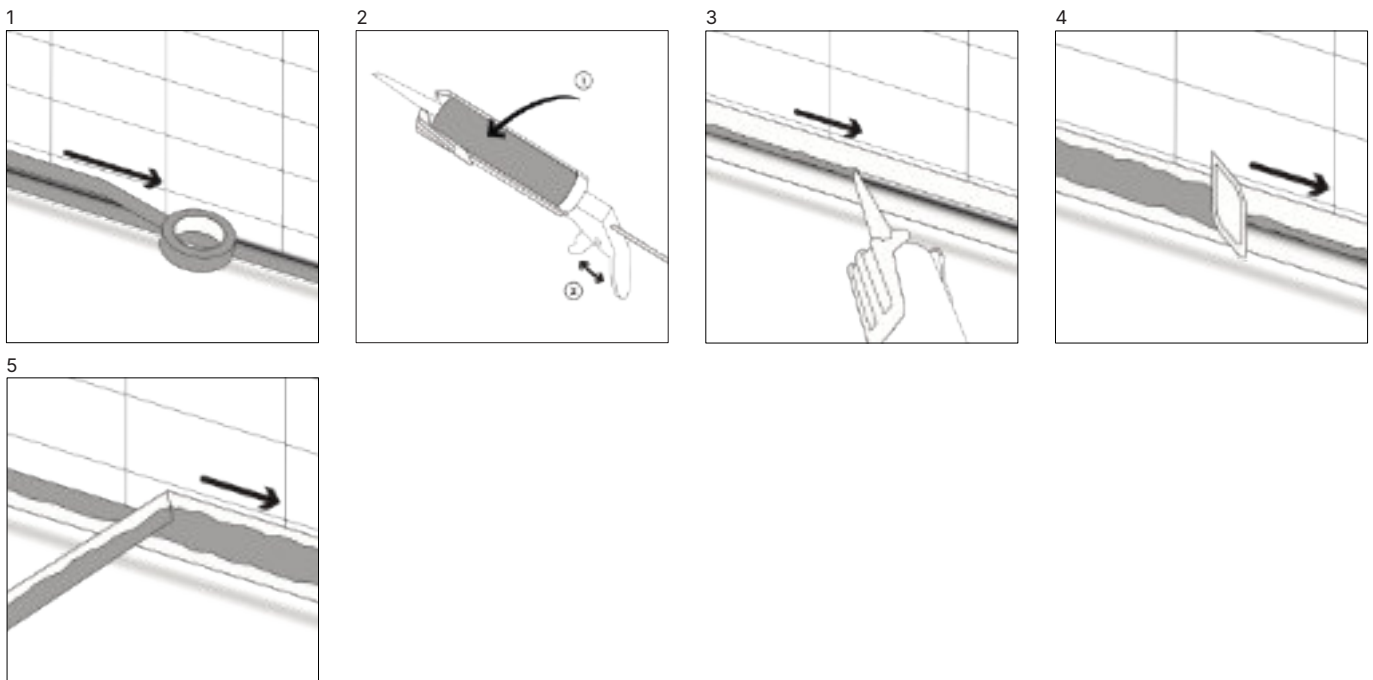
1 Apply masking tape to the edge of the bath and the wall.

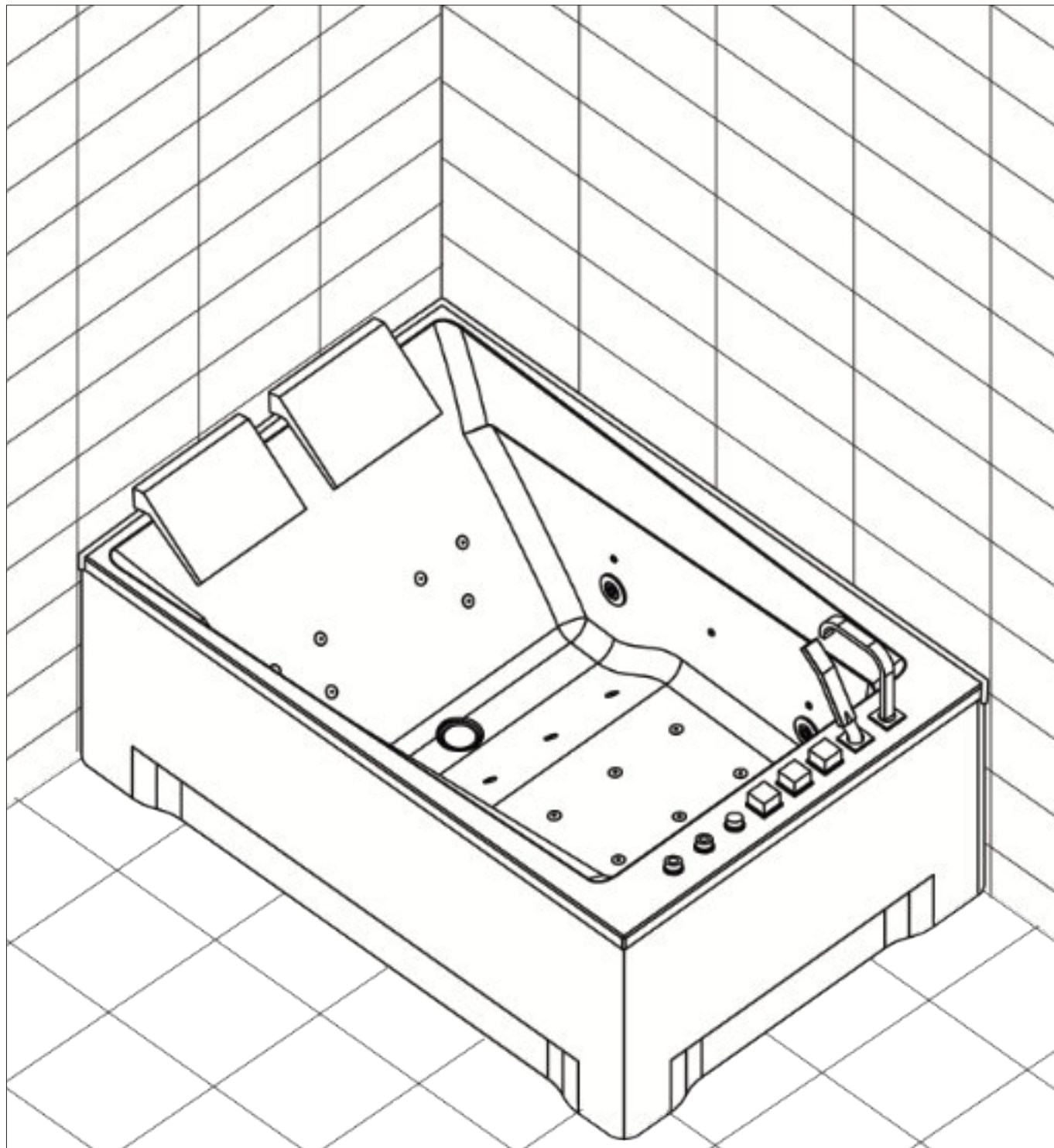
2 Cut the nozzle of the sealant cartridge at an angle.

3 Apply a bead of sealant between the bath and the wall.

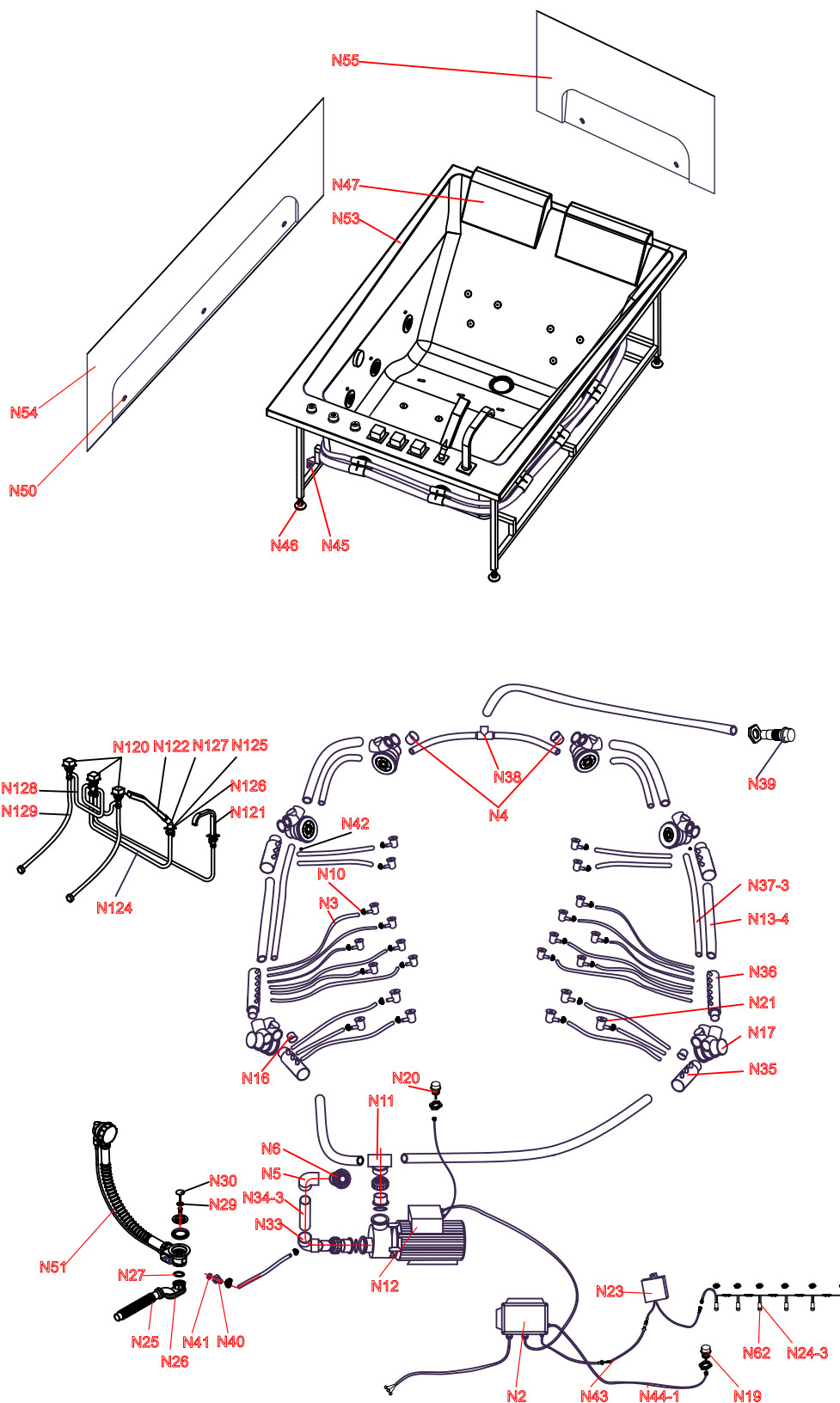
4 Smooth the joint with a finger moistened with soapy water or with a joint smoother.

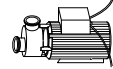
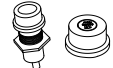
5 Remove the tape before the sealant has completely dried. Follow the drying time specified by the manufacturer.

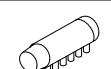




PIÈCES DÉTACHÉES / SPARE PARTS

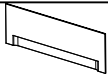


N 2	Boîtier de contrôle électrique	transformer	
N°3-3	Tube en PVC et fibre de verre	plastic and glass fiber pipes	
N 4	Ecrou de retenue 1'	1'stopper	
N 5	Crépine anti-aspiration	anti aspiration inlet filter stand 1	
N 6	Capuchon de la crépine	anti aspiration inlet filter cover 1	
N 10	Bague de serrage évacuation de la pompe	plastic tighten	
N 11	Raccord PVC 1'	1'pipe tee	
N 12	Pompe à eau 1100 W	water pump	
N°13-4	Tuyau de raccordement de la pompe	1'pvc tube	
N 16	Ecrou de retenue 1/2'	1/2' stopper	
N 17	Buse orientable	big jet	
N 19	Interrupteur pneumatique chromothérapie	button light	
N 20	Interrupteur pneumatique pompe à eau	button water pump	
N 21	Petits hydrojets	small jet	
N 23	Boîtier de contrôle des LED	led controller	
N 24-3	LED 6 pcs	led wick 6 pcs	
N 25	Tube flexible en PVC pour vidage	no1 flexible tube	

N 26	Bonde	drainer stand	
N 27	Joint de la bonde	gasket for drainer	
N 29	Filtre de la bonde	filter of drainer	
N 30	Capuchon de la bonde	drainer cover	
N 33	Coude PVC 1,5'	1.5'bend	
N 34-3	Tube PVC 1,5'	1.5 pvc tube	
N 35	Collecteur 3 jets	three outlet tube (link the tube for jets	
N 36	Collecteur 6 jets	six outlet tube (link the tube for jets	
N 37-3	Tube PVC 1/2'	1/2'pvc tube	
N 38	Tube PVC en T 1/2'	1/2 pipe tee	
N 39	Variateur débit d'air	adjustable valve	
N 40	Liaison d'évacuation	plastic linker	
N 41	Joint	gasket	
N 42	Ecrou de retenue 3/8'	3/8' stopper	
N 43	Fil pour raccordement LED	patch cord	
N 44-1	Tube PVC blower	3.5 air tube	
N 45	Clip de fixation pour tablier	clip for skirt	

FR Informations données à titre indicatif, sans garantie d'exactitude ou de compatibilité. Vérification à la charge de l'acheteur.

EN Information provided for reference only, without guarantee of accuracy or compatibility. Verification is the buyer's responsibility.

N 46	Pied réglable	feet	
N 47	Appui-tête	white pillow sy10	
N 50	Capuchon décoratif pour clip de fixation	cap for skirt	
N 51	Liaison trop-plein siphon	Plastic drainer	
N 53	Corps de la baignoire kensho	body for kensho	
N 54	Tablier de face kensho	long skirt kensho	
N 55	Tablier latéral kensho	short skirt kensho	
N 62	Embout recouvrant LED	led cover	
N 120	Tête de robinet TN-5	TN-5 faucet	
N 121	Adaptateur d'alimentation	water inlet	
N 122	Saupoudrer de fleurs	shower head	
N 124	Tuyau d'aspersion de fleurs	shower hose	
N 125	Prise pour saupoudrer des fleurs	shower socket	
N 126	Noyau intérieur de la douille de saupoudrerie	shower socket core	
N 127	Siège d'aspersion plié	Shower holder bent connection	
N 128	50cm métal tisser tube	50cm metal weave tube	
N 129	80cm métal tisser tube	80cm metal weave tube	

TONSAY DUO JETS

